



El Rey de la Isla Komodo / The King of Komodo Island

By Jacob Mayer

Bayu, un joven explorador con un corazón lleno de curiosidad, viajó miles de kilómetros hasta una isla especial en Indonesia. Soñaba con ver al legendario dragón de Komodo.

English: Bayu, a young explorer with a heart full of curiosity, traveled thousands of miles to a special island in Indonesia. He dreamed of seeing the legendary Komodo dragon.

Se adentró en la selva, siguiendo un sendero sinuoso. Los sonidos de la selva eran una sinfonía de pájaros exóticos y monos parlanchines. El aire era cálido y húmedo. English: He ventured into the jungle, following a winding path. The sounds of the jungle were a symphony of exotic birds and chattering monkeys. The air was warm and humid.



De repente, lo vio. No era un dragón que escupía fuego, sino una criatura magnífica y prehistórica. Un enorme dragón de Komodo estaba tomando el sol sobre una roca. Su piel escamosa brillaba bajo el sol. English: Suddenly, he saw it. It wasn't a fire-breathing dragon, but a magnificent, prehistoric creature. A huge Komodo dragon was sunbathing on a rock. Its scaly skin shimmered in the sun.



Bayu se escondió detrás de un gran arbusto, con el corazón latándole con fuerza. El dragón giró lentamente su cabeza y sus ojos oscuros y sabios parecieron mirar directamente a Bayu. No parecía enojado, solo curioso. English: Bayu hid behind a large bush, his heart pounding. The dragon slowly turned its head, and its dark, wise eyes seemed to look right at Bayu. It didn't look angry, just curious.



El dragón, a quien Bayu llamó Raja,
el Rey, se deslizó de la roca. Se movía
con una fuerza lenta y poderosa.
Bayu sabía que los dragones de
Komodo tienen una mordedura
venenosa, así que se quedó muy
quieto. English: The dragon, who
Bayu named Raja, the King, slid off
the rock. It moved with a slow,
powerful strength. Bayu knew
Komodo dragons have a venomous
bite, so he stayed very still.



Raja no se acercó a Bayu. En cambio, caminó hacia un pequeño arroyo para beber. Bayu observó, fascinado. Vio cómo la larga lengua bífida del dragón sacaba agua. English: Raja didn't approach Bayu. Instead, it walked to a small stream to drink. Bayu watched, fascinated. He saw how the dragon's long, forked tongue lapped up water.



Bayu se dio cuenta de que esta criatura no era un monstruo, sino un animal increíble adaptado perfectamente a su hogar en la isla. Era el rey de su propio mundo.

English: Bayu realized this creature wasn't a monster, but an incredible animal perfectly adapted to its island home. It was the king of its own world.



Pasó el resto de la tarde observando a Raja desde una distancia segura. Lo vio usar su increíble sentido del olfato, sacando la lengua para "probar" el aire en busca de su próxima comida. English: He spent the rest of the afternoon observing Raja from a safe distance. He watched it use its incredible sense of smell, flicking its tongue out to "taste" the air for its next meal.



Cuando el sol comenzó a ponerse,
pintando el cielo de naranja y
morado, Bayu supo que era hora de
irse. Le susurró un "gracias" a Raja
por compartir su mundo con él.
English: As the sun began to set,
painting the sky orange and purple,
Bayu knew it was time to leave. He
whispered a "thank you" to Raja for
sharing its world with him.



Bayu dejó la isla con un nuevo respeto por estas magníficas criaturas. No había encontrado un monstruo, sino un rey. Y sabía que el reino del dragón de Komodo era un tesoro que debía ser protegido para siempre. English: Bayu left the island with a new respect for these magnificent creatures. He hadn't found a monster, but a king. And he knew the Komodo dragon's kingdom was a treasure that needed to be protected forever.

